**AL ESTE DE LIMA**

**VI Festival de Cine de Europa Central y Oriental**

Resumen:

El evento presenta más de 40 largometrajes provenientes de países como Alemania, Armenia, Austria, Eslovenia, Georgia, Hungría, Letonia, Kasajistán, Polonia, República Checa, Rumania, Rusia, Serbia y Ucrania, entre otros países; las cuales se proyectarán en más de diez salas y espacios al aire libre de la capital, además de sedes descentralizadas en Arequipa, Cuzco, Chiclayo y Pucallpa. La programación incluye por segundo año consecutivo la realización del 48 Hours Film Project, competencia iniciada hace 15 años en EE.UU. bajo la premisa de que 48 horas son suficientes para la realización de un cortometraje. La exhibición de los cortos será solo en el MALI, el 26 y 27 de mayo.

-------

Al Este de Lima, nace como un derivado de su original A l’est du nouveau, aventura fílmica que empieza en Rouen, Francia, como una necesidad de abrir los definidos patrones estéticos franceses y confortarlos a las miradas despojadas de artificio del Este Europeo. Tras varias ediciones en la Alta Normandía, el festival germina su primera edición en la lejana Lima, en el año 2008. Lima explota ante una programación transgresora, necesaria y compatible con los agitados escenarios sociopolíticos que en cierta manera nuestro país -convulso y convaleciente de largos años de conflictos internos y externos, de corrupción y de golpes imprevistos por parte de la globalización- comparte con los nuevos países europeos, liberados de los regímenes soviéticos y enfrentados también a una ola que une a todos, mientras persisten en su propia tradición. Así Al Este de Lima, llena en la capital y pronto en varias ciudades del interior, un vacío que los cines comerciales y los espacios culturales alternativos más enfocados sobre “El viejo Mundo” entendido como las grandes potencias europeas no lograban ocupar.

Es una grata lucha entre las dudas y exigencias comerciales y las necesidades de propuestas pertinentes, que persevera en esta lograda sexta edición, en la que tenemos el honor de presentar en nuestro país a un director polaco que volviendo austeramente a sus raíces después de años de entrega a la gran Londres, se hace acreedor de los más distinguidos premios cinematográficos mundiales, incluyendo, los BAFT, Goya y el valorado OSCAR, se trata de Pawel Pawlikowski y su arrasadora “*Ida*”, premiada en nuestra anterior edición. Otra ilustre visita es la del cineasta Kórnel Mundruczó, recientemente galardonado en Cannes por su imprescindible “*White* *God*”.

La programación de esta edición presenta verdaderas joyas, unas deslumbrantes y otras casi ocultas como un tesoro a ser descubierto. Es así el caso de *Leviatán*, presentación especial, fuera de competencia, como también *Segundo Juego* del genial Corneliu Porumboiu, *La Isla del Maiz*, una verdadera pintura cinematográfica de George Ovashvili.

Conmemorando los cincuenta años de la caída del muro de Berlín, surge el proyecto OFF THE WALL que congrega filmes recientes provenientes de los países que formaron parte del bloque soviético, este proyecto alcanza festivales independientes en todo el mundo, siendo A l’ Est du Nouveau, uno de los festivales responsables de la curaduría y gestión del mismo.

Al Este de Lima, premiado por la Dirección del Audiovisual, la Fonografía y los Nuevos Medios del Ministerio de Cultura del Perú (DAFO), se reconfirma como una iniciativa civil e independiente que busca sostenerse en la autogestión, y se cristaliza gracias a la valiosa participación de entidades como Promperú, Latina, UPC, Fundación Telefónica, Eurotrad, Infinito, Air Europa, Ministerio de Cultura en Cusco, Embajada de Polonia, Embajada de República Checa, Embajada de Austria, Asociación Cultural Peruano Británica, Alianza Francesa, Goethe Institut, EUNIC, Centro Cultural de la PUCP, UVK Multicines, Centro Cultural de España en Lima, Municipalidad de Miraflores, Petroperú, Municipalidad de Pucallpa, Centro Cultural Lambayeque, Central Cinema, Wa Lok, entre otras empresas y personas sin cuyo valioso apoyo esta iniciativa sería imposible. ¡Sean todos bienvenidos a esta potente Sexta Edición!

**PROGRAMA AEL VI**

**SALAS DE PROYECCIÓN**

***Alianza Francesa sede Miraflores***

Av. Arequipa 4595, Miraflores

Ingreso Libre

***Auditorio de Petroperú***  
Av. Enrique Canaval y Moreyra 150, San Isidro  
Ingreso Libre

***Centro Cultural de España***

Jr. Natalio Sánchez 181, Lima

Ingreso Libre

***Centro Cultural PUCP***

2014 Av. Camino Real 1075 San Isidro

Entrada General: 14 soles  
Estudiantes y jubilados: 10 soles  
Comunidad PUCP: 8 soles

***Cinearte UVK Larcomar***

Centro Comercial Larcomar - Malecón de la reserva 610, Miraflores

Entrada general: 15 soles

***Espacio Fundación Telefónica***

Av. Arequipa 1155, Cercado de Lima

Ingreso Libre

***Instituto Goethe***

Jr. Nazca 722, Jesús María

Ingreso Libre

***Lugar de la Memoria***  
Bajada San Martín, Miraflores  
Ingreso Libre

***MALI - Museo de Arte de Lima***

Av. Paseo Colon 125 - Parque de la Exposición, Lima

Adultos: 6 soles

Estudiantes: 4 soles

***UPC - SAN ISIDRO***  
Av. Salaverry 2233

Ingreso Libre

***UPC -* MONTERRICO**Prolongación Primavera 2390  
Ingreso Libre  
  
***UPCVILLA- CHORRILLOS***  
Av. Alameda Sn Marcos cdra 2  
Ingreso Libre

**PROYECCIONES AL AIRE LIBRE**

***Casa Comunal Santa Cruz***

Mariano melgar 247 - Miraflores  
ingreso libre

***Casa TUPAC***

Calle 2 de Mayo 253 Barranco   
Ingreso Libre

***Huaca Pucllana***

Gral. Borgoño cdra 8 s/n - Miraflores

Ingreso Libre

***Parque Reducto***

Av. Benavides Cdra. 9 - Miraflores

Ingreso Libre

**SEDES EN PROVINCIA**

***Alianza Francesa sede Arequipa***

Av. Santa Catalina 208, Arequipa

Ingreso Libre

***Alianza Francesa sede Cuzco***

Av. de la Cultura 804, Wanchaq Cuzco

Ingreso Libre

***Biblioteca Municipal "José Ignacio Aguirrezabal"***

Av. San Martín 446, Pucallpa  
Ingreso Libre

***Cine club Lambayeque***

Calle Colon 643, Chiclayo (colegio de Periodistas)

Ingreso Libre

**APERTURA**



***MONUMENTO A MICHAEL JACKSON   
Spomenik Majklu Dzeksonu  
Comedia, Darko Lungulov  
Serbia, 2014, 95’***

*En un moribundo pueblito serbio, Marko está a punto de divorciarse de Ljubinka, el amor de su vida. Cuando el viejo monumento comunista es retirado de la plaza principal, a Marko se le ocurre la idea de levantar un monumento a Michael Jackson para atraer la atención de los turistas de todo el mundo, y así salvar su ciudad y reconquistar a su esposa. Sin embargo, el alcalde de la ciudad tiene otros planes.*

**SECCIÓN COMPETITIVA AL ESTE**Una selección de películas recientes realizadas entre 2013 y 2014, seleccionadas y premiadas en festivales como Berlín, Karlovy-Vary, Rotterdam, Sarajevo, Sundance, y los Shortlist de la Academia.



***AVENTURA   
Priklyuchenie  
Drama, Nariman Turebayev  
Kasajistán, 2014, 81’***

*Marat es un joven guardia de seguridad que vive su solitaria vida en rutina. Una noche, le ocurre algo inusual: Marat ve por su ventana a una chica parada en la calle, Mariyam, quien le dice que cada noche sale de casa a esperar por su amado. Adaptación de la novela de Fiódor Dostoyevsky, “Noches blancas”.*

***EL ENEMIGO DE LA CLASE  
Razredni sovražnik  
Drama, Rock Bicek  
Eslovenia, 2014, 112’***

*La relación entre los alumnos y el nuevo profesor de alemán, Robert, se torna extremadamente tensa por su carácter autoritario y exigente. Cuando una estudiante se suicida, después de ser reprendida por el profesor, sus compañeros de escuela lo culpan de su muerte, e inician una rebelión “antifascista”. El conocimiento de que las cosas no son siempre lo que aparentan llega demasiado tarde. (Basada en hechos reales)*

***EL SEGUNDO JUEGO  
Al doilea joc  
Deporte,******Corneliu Porumbioiu  
Rumania, 2014, 97’***

*Una puesta en escena engañosamente simple: el director y su padre miran un partido de fútbol que el padre arbitró en 1988. Sus comentarios acompañan las imágenes originales de televisión en tiempo real. Se trata del derbi de Bucarest entre los principales equipos del país, Dinamo y Steaua, que se juega bajo la pesada nieve un año antes de la revolución que derrocó a Nicolae Ceauşescu. Una cadena sin fin de “segundos juegos” imaginarios se desprende del primero, cada uno con diferentes imágenes, diferentes resultados, diferentes lealtades y diferentes significados.*

***LA FÁBRICA DE LA ESPERANZA  
Kombinat 'Nadezhda'   
Drama, Natalya Meshchaninova  
Rusia, 2014, 102’***

*La ciudad industrial de Norilsk: fábricas, frío, contaminación en el aire. El único deseo de los jóvenes de ahí es irse. Con un estilo de documental, el filme narra el drama emocional de Sveta, una joven envuelta en el mundo de la prostitución que lucha desesperadamente por escapar de su angustiosa vida en la ciudad, esperanzada en encontrarse con un lejano amor.*

***LA ISLA DEL MAÍZ  
Simindis kundzuli  
Drama,******George Ovashvili  
República Checa, 2014, 100’***

*Con las crecidas de primavera, el río Enguri se precipita sobre las tierras bajas de Kolkheti y, antes de lanzar rocas y limo al mar, las acumula en medio del río, creando grandes islas cuyo suelo es rico y fértil. Un anciano de Abjazia y su joven nieta deciden plantar maíz en una de esas islas. Sin embargo, los soldados georgianos andan cerca.*

***LA PUERTA DE SALIDA  
Cesta Ven  
Drama, Petr Václav  
República Checa, 2014, 103’***

*"Puerta de salida" cuenta la historia de una joven pareja de la etnia romaní, Zaneta y David, padres de la pequeña Janicka. Sus esfuerzos por vivir una vida decente y digna chocan con la "trampa social romaní", que incluye: racismo, prejuicios sociales, exclusión social y laboral, deudas y miserables condiciones de vida conectadas con el entorno, estilo de vida y valores tradicionales de su etnia. La relación entre David y Zaneta se vuelve cada vez más tensa, cuando David intenta defender a su familia a costa incluso de cometer un delito, mientras Zaneta intenta encontrar una "puerta de salida" para superar los problemas. El honor a sus valores y tradiciones de familia es puesto a prueba.****PEQUEÑOS GOLPES   
Male Stuczki  
Drama, Aleksandra Gowin  
Polonia, 2014, 78’***

*Kasia y Asia son dos amigas que viven juntas y dirigen una pequeña empresa que se encarga de desalojar apartamentos cuando los dueños se mudan o mueren. Con la llegada de Piotr a sus vidas, Asia se verá atrapada en medio de un triángulo amoroso, cuando Piotr se enamore irremediablemente de ella y Kasia muestre sus verdaderos sentimientos hacia su amiga. La tensión se incrementa ya que ninguno de los dos está dispuesto a arriesgar su relación con Asia.*

***PIEDRAS EN MIS BOLSILLOS***

***Rocks in my pockets***

***Animation, Comedy, Drama, Signe Baumane***

***Lituania/Estados Unidos, 2014, 88’***

*Una historia de misterio y redención. El filme está basado en eventos reales que envuelven a 5 mujeres de la familia de Signe Baumane, incluyendo a ella misma. Sus constantes luchas contra la depresión y el suicidio nos plantean preguntas sobre el papel de los genes familiares para determinar quiénes somos y si es posible romper nuestro propio ADN.  
El filme está lleno de metáforas visuales, imágenes surrealistas y un retorcido sentido del humor. Es un cuento animado repleto de arte, mujeres, extrañas historias atrevidas, acento letón, historia, naturaleza, aventura y más.*

***SUPERMUNDO  
Superwelt  
Drama, Karl Markovics  
Austria, 2015, 120’***

*Gabi Kovanda es una madre de familia que lleva una ordinaria vida entre la tienda local de comida en la que trabaja y su hogar. Un día, al regresar a casa, sucede algo inexplicable que cambia su vida irremediablemente: tiene un encuentro con Dios.*

***VICTORIA  
Viktoria  
Drama, Maya Vitkova******Rumania/Bulgaria, 2014, 155’***

*Viktoria, una bebé no deseada, nace sin cordón umbilical y es proclamada la "bebé de la década". Viktoria crece despreciando a Boryana, la madre que no la quizo tener, y se convierte en el símbolo del Comunismo en Bulgaria. Sin embargo, el colapso político y las dificultades hacen que renazca el vínculo entre madre e hija.*

**SECCIÓN EXPERIMENTAL:**

Una apertura a la experimentación formal tanto en la imagen como el sonido, poniendo énfasis en la producción contemporánea.



**15 Esquinas del Mundo**

**Zuzanna Solakiewicz**

**Polonia, 2014**

Eugeniusz Rudnik revolucionó la idea de la música en sí con un par de tijeras y una cinta magnética. Como parte del legendario Estudio Experimental de la Radio Polaca, reveló el valor oculto del rechazado sonido en bruto mucho antes del surgimiento de los DJs. En una era de la música electrónica creada en un taller parecido a un laboratorio científico, compuso música para llegar y para retratar a otros seres humanos.

"15 Extremos del Mundo" es un intento de escuchar la visión de su música. Siguiendo los ritmos de la arquitectura, el cuerpo humano, y el pulso palpitante de la naturaleza nos descubre una nueva realidad. Tocamos el sonido.

Las imágenes en movimiento revelan un milagro que surgió en la edad de grabadoras y desapareció con la llegada de las computadoras. Ellas expresan la maravilla de la era analógica - las ganas de experimentar, descubrir nuevos territorios, explorar las tierras fronterizas, y buscar constantemente nuevas formas de expresión.

**CINE CONCIERTO**  
***HIJOS DEL VIENTO  
Sons Of The Wind  
Arte sonoro de*** ***Stephan Crasneanscki  
Ukraine, Moldavia, Romania, Bulgaria, Macedonia, Serbia, Hungary, Czech Republic, Austria, 2014, 50’***

*Pieza que recorre el Danubio siguiendo las tradiciones musicales que primordialmente componen la identidad Gitana. Una música que se influencia de Oriente y Occidente sin contemplar fronteras, ni límites en sus caminos.*

**SELECCIÓN 16AVO FESTIVAL DE CINE DIFERENTE Y EXPERIMENTAL DE PARÍS *Selección de cortometrajes  
86’***

*The Paris Festival for Different and Experimental cinema is an annual event organized by the Collectif Jeune Cinéma.*

*The theme of each edition is submitted to the vote of CJC’s members. The films’ selection is a collective process led by a group of CJC filmmakers who, with their expertise, select  experimental films from a large number of films submitted every year from all over the world. The festival promotes cinematographies which focus on the creative act and endeavors to guide audiences by producing editorial contents. Since 1998, the festival is increasingly recognized internationally.*

*Collectif Jeune Cinéma - founded in 1971, promotes visual experimental practices including distribution of experimental cinema, regular monthly screenings and the yearly Paris Festival for Different and Experimental Cinemas.  CJC's catalogue includes more than 1500 films from more than 350 filmmakers, and still counting...*

El Festival para Cine Diferente y Experimental de París es un evento anual organizado por el Colectivo *Jeune Cinéma.*El tema de cada edición se sujeta al voto de los miembros del colectivo. El proceso de selección se desarrolla de manera colectiva bajo el liderazgo del grupo de realizadores del CJC, quienes eligen, basados en su amplia experiencia, filmes de una cuantiosa cantidad de postulaciones recibidas cada año desde todas partes del mundo. El festival promueve la cinematografía que se enfoca en el acto creativo y se avoca a guiar a la audiencia produciendo contenidos editoriales. Desde 1998, el festival es cada vez más reconocido internacionalmente.

El Colectivo *Jeune Cinéma* – fundado en 1971, promueve prácticas visuales experimentales que incluyen la distribución del cine experimental, proyecciones mensuales regulares y el desarrollo anual del Festival para el cine Diferente y Experimental de París. El catálogo del CJC incluye más de 1500 filmes, de más de 350 realizadores, y sigue creciendo…

***Binary pitch****Vladislav Knezevic  
Croatia, 2013, 6’45****Broken Radio - Borders of Asia****Ilya Leutin  
Russia, 2013, 21’*

***Fragments Untitled#2***

*Doplgenger*  
*Serbia, 2014, 6’10*

***Jupiter analog***

*TE-R (Louise Lizenbolz & Thomas Wagensommerer)  
Austria, 2014, 12’*

***Orbitalna***

*Marcin Malasczak*  
*Polonia, Alemania, 2014, 25’*

***Self***

*Slawomir Milewski*  
*Polonia. 2014, 4’30*  
  
***Sky Lines***

*Nadine Poulain*  
*Serbia, 2013, 11’*

**JULIUS ZIZ (4 SHORT)  
Selección de cortometrajes**

**63’**

Julius Ziz was born in Lithuania, studied film at Tbilisi Film Academy (Georgia), now live in Paris.

1992-1997 he worked at Anthology Film Archives (NYC) as exhibition and archive coordinator and film program curator. He made over 10 short films and 2 feature documentary films (last one on Jonas Mekas). His films were shown in many museums including Museum of Modern Art (NYC), Whitney Museum (NYC), Musée de l'Art Moderne de la Ville de Paris, Tokyo National Film Center, Irish Film Institute, Pompidou Center, ICA (London), also many international film festivals including Rotterdam, Montreal, Nyon, Karlovy Vary, Edimbourgh, Sao Paulo, Oberhausen, etc.

His films are in collections of Museum of Modern Art (NYC), Cinematheque Française, the Austrian Film Museum (Vienna), Marcel Duchamp Estate, Musee de l'Art Moderne de la Ville de Paris and Anthology Film Archives.

**THE WINDOW (1989, 18’)**

Shot in Lithuania, The Window is a portrait of the artist’s grandmother. A still film, it builds on themes of childhood and old age, with a sense of transition between worlds, revolving around the symbolic window.

excerpt : <https://vimeo.com/89432091>

**SILENCE, SEA AND MARCEL DUCHAMP (1994, 7’)**

Silence Sea and Marcel Duchamp was created from found 16mm footage of Marcel Duchamp and his wife Teeny playing a game of chess. He is pretending that he is winning but he is losing.

excerpt : <https://vimeo.com/89432089>

**AND THE PIG WAS BORN (2000, 23’)**

Optical Music by Auguste Varkalis

‘Made for the Musee d'Art Moderne de la Ville de Paris exposition VOILA (Summer 2000), from ‘found’ footage taken from hundreds of unfinished films stored in Anthology's basement. A tour-de-force montage film with the spirit of Vigo and Buñuel hovering over it. Made before Godard's Origins of the 21st Century, Ziz's film provokes interesting comparisons. Both deal with images of the 20th century. But while Godard's film could be described as a poster, Ziz's film is a poem. I don't have to tell you which one I prefer...’ (Jonas Mekas)

excerpt : <https://vimeo.com/89432088>

**MEMORIES FROM AN UNBEATEN CHILDHOOD (with Louis Benassi, 2012, 15’)**

A short film about the world, as seen through the eyes of a young adolescent boy. Sitting by a river he examines the environment of the bacteria living in the water, he attentively scrutinizes the microbes through a magnifying glass, which doubles up as a kind of keyhole through which the boy peeps through into a big abstraction. Somewhat like Lewis Caroll’s “Alice Through The Looking Glass” the boy’s curiosity is visually revealed like a phantasmagoria of found and archive footage depicting the conditions of life and the world. The film’s core metaphor is the boys coming of age, and of the many things he will see and learn to understand, question, accept or refuse.

excerpt : <https://vimeo.com/89432096>

**JULIUS ZIZ (cuatro cortometrajes) - 63’**

Julius Ziz, nacido en lituania, estudió cine en la Academia de cine de Tiblis (Georgia) y hoy vive en París.

Durante los años 1992 - 1997 trabajó en los archivos de Cine Antológico (NY) como coordinador de archivo y exposiciones y curador de los programas de cine. Ha realizado más de 10 cortometrajes y 2 largometrajes documentales (el último sobre Jonas Mekas). Sus películass se han mostrado y son colección en diversos museos incluyendo el Museo de Arte Moderno (NY), Museo de Arte Moderno de París, y festivales internacionales como Rotterdam, Sao Paulo, Karlovy Vary, etc.

**LA VENTANA (1989, 18’)**

Filmado en Lituania, La Ventana es un retrato de la abuela del director. El film se construye en temas de la niñez y la ancianidad, con un sentido de transición entre ambos mundos, mundos, que giran en torno a la simbólica ventana.

**SILENCIO, MAR Y MARCEL DUCHAMP (1994, 7')**

Creado a partir del found footage de Marcel Duchamp y de su esposa Teeny jugando ajedrez. En el juego, Duchamp pretende ganar pero en realidad está perdiendo.  
  
**Y EL CERDO NACIÓ (2000, 23')**

Música óptica de Auguste Varkalis

Comisionada por el Museo de Arte Moderno de la Villa de Paris para su exposición VOILA (Verano del 2000) creada a partir de cientos de found footage de films inacabados almacenados en el archivo Antológico. Tiene marcadas influencias de Buñuel, Godard y Vigo.

**MEMORIAS DE UNA INFANCIA INVICTA (con Louis BenassBenassi, 2012, 15')**

Un cortometraje acerca del mundo, visto desde los ojos de un adolescente, que contempla junto a un rio, contempla con un lente de ampliación la vida de las bacterias que rodean el agua, a modo de una Alicia en el País de las Maravillas, la curiosidad del niño se revela como una fantasmagoria, que desfiguran las condiciones de la vida y el mundo.

**SECCIÓN FOKUS/OFF THE WALL**

OFF THE WALL es un proyecto itinerante que presenta películas de directores provenientes de los países que formaron parte del bloque comunista antes de la caída del Muro de Berlín, con el fin de establecer un mejor entendimiento entre ambos bloques unificados. El proyecto es auspiciado por el fondo “Europa Creativa” de la Unión Europea en su afán de promover a los nuevos países del este, bajo la coordinación de los festivales REC de Tarragoza y A l’ESt du Nouveau en Rouen, Francia, entre otros.



***DRAGAN WENDE  
Dragan Wende – West Berlin   
Documental, Lena Müller, Dragan von Petrovic  
Alemania, 2014, 87'***

*Un portero de burdel en la Berlín Occidental quiere el muro y su pasado de vuelta. El inmigrante yugoslavo Dragan Wende solía ser el rey de la calle en la hedonística escena disco de Berlín Occidental en 1970. Junto con sus amigos, vagaba por las discotecas en ambos lados del muro con los bolsillos llenos de dinero occidental, pero cuando cayó el muro, todo cambió. Dragan no ha puesto un pie en Berlín Oriental durante los últimos 20 años y no tiene intención de hacerlo. Un microcosmos de los desvalidos y sus estrategias de supervivencia se despliega como una tragicomedia en una ciudad todavía dividida.*

***EAST PUNK MEMORIES  
East Punk Memories  
Documental, Lucile Chaufour  
Francia/Hungría, 2012, 78’***

*Luego de 20 años, la directora Lucile Chaufour vuelve a entrevistar a una banda de punks en Budapest que en los 80's tuvo problemas con el régimen comunista. ¿Qué significaba ser punk en ese entonces a diferencia de ahora? ¿Cómo ha cambiado la vida en Hungría después de la caída del Muro de Berlín? ¿Representan los punks de ahora el motivo de la lucha pasada?*

***MONUMENTO A MICHAEL JACKSON   
Spomenik Majklu Dzeksonu  
Comedia de Darko Lungulov  
Serbia, 2014, 95’***

*En un moribundo pueblito serbio, Marko está a punto de divorciarse de Ljubinka, el amor de su vida. Cuando el viejo monumento comunista es retirado de la plaza principal, a Marko se le ocurre la idea de levantar un monumento a Michael Jackson para atraer la atención de los turistas de todo el mundo, y así salvar su ciudad y reconquistar a su esposa. Sin embargo, el alcalde de la ciudad tiene otros planes.*

**FOKUS II: UCRANIA***BABYLON’13 is a group of Ukrainian filmmakers documenting events in Ukraine after authorities dispersed peaceful protesters demonstrating their support for pro-democratic reforms in their country in November 2013.*

Babylon’ 13 es un grupo de realizadores ucranianos que documentan los eventos en Ucrania luego de que las autoridades dispersaran a los manifestantes pacíficos, demostrando su apoyo a las reformas pro democráticas en su país en Noviembre de 2013.



***MÁS FUERTE QUE LAS ARMAS  
Silnishe nizh zbroja  
Docuental de BABYLON’13  
Ucrania, 2014, 78’  
\*Edad sugerida: Mayores de 16 años***

*«Más fuerte que las armas» es el primer largometraje documental del colectivo BABYLON'13, difundido por primera vez en Zaporizhia, Ucrania, el 4 de diciembre de 2014. Recoge testimonios de los eventos y la gente que, entre la revolución de Euromaidán y la guerra al Este, construyen la nueva Ucrania.*

*Esta documental muestra la evolución de la realidad ucraniana, empezando con el intento espontáneo de los manifestantes que el 1 de diciembre de 2013 ocuparon el edificio de la administración del Presidente; hasta las últimas batallas en las ruinas del aeropuerto de Donetsk. Esta película permite a los espectadores sentir el entusiasmo y la desesperanza de la guerra en el Este de Ucrania.*

***QUEDARSE VIVO   
Rester Vivant  
Documental de Babylon 13***

***Ucrania, 2015, 41’  
\*Edad sugerida: Mayores de 16 años***

*«Quedarse vivo» es el segundo documental del proyecto BABYLON’13 y muestra el espíritu del pueblo ucraniano: nos habla de las razones de la rebelión y de la tragedia que separa familias y destruye vidas. Compuesto por varias secuencias sobre la historia de la guerra en el Este de Ucrania, la película empieza con la manifestación del 9 de mayo de 2014 en Slovyansk, organizado por los separatistas que ocuparon la ciudad hasta la tragedia de Marioupol, donde el 24 de febrero del 2015, 30 civiles perdieron la vida. «Quedarse vivo» muestra el destino de personas que, transformadas en soldados benévolos y viviendo en las ruinas, aprenden cada día la guerra.*

**SECCIÓN KLUK:**El Este europeo destaca también en la presencia de autores que guiados por el deseo de recrear la fantasía innovaron en técnicas y trucos para la generación de efectos especiales, es el caso del maestro Karel Zéman, padre de los efectos especiales. Ofrecemos a niños y grandes una selección de sus maravillosas aventuras; además de una selección de clásicos cortos televisivos polacos: Mimo Polska.



***LA MAGIA DE KAREL ZEMAN  
Selección de cortometrajes de Karel Zeman  
República Checa, 1945 – 1949, 45’  
\*Edad sugerida: Desde 5 años***

*Cinco cortometrajes del maestro de las técnicas de animación y efectos especiales, homenaje a la magia intemporal de los primeros filmes.*

***Sueño de Navidad***

***1945, 11'***

*Bajo el árbol de Navidad, una niña descubre nuevos juguetes y decide abandonar su títere de tela favorito. Por la noche, la marioneta se le aparece en sueños y le dirige un espectáculo acrobático para recuperar el cariño de su amiga.*

***Hámster***

***1946, 9'***

*A pesar de que todos los animales se preparan para hacer frente a la inundación, Hámster se niega a ayudar a los demás y a compartir los alimentos que ha acumulado.* ***Caballo de Hierro de la Suerte  
1946, 5'****El Sr. Prokouk encuentra una herradura y la lleva a casa esperando que le traiga suerte, pero las cosas no salen como lo esperaba.* ***Inspiración  
1949, 11'****Un joven artista del vidrio diseña nuevos personajes que luchan por encontrar la inspiración.* ***Prokouk "El Relojero"  
1972****En vez de reparar relojes en su taller, el señor Prokouk sueña con terminar su casa de campo, hasta que los animales le hacen ver que algo anda mal.*

***MIMOPOLSKA  
Programa de cortometrajes,  
Polonia, 1954 – 1965, 46’   
\*Edad sugerida: desde 3 años***

*Un programa de cinco cortos, provenientes de la edad de oro de la animación Polaca. Las técnicas incluyen marionetas y animación en celuloide. Una colección a disfrutar por grandes y chicos.*

**SECCIÓN RETROSPETIVA 1: PAWEL PAWLIKOWSKI**

Marcado por las travesías hacia lo desconocido (su salida de Polonia desde la adolescencia) y el cruce constante de fronteras (manifiesto, por ejemplo, en la dificultad de categorizar parte de su obra en documental o ficción), el trabajo de Pawlikowski está inspirado en una búsqueda del caos que comenzó con su pasión por el jazz, pasando por la poesía, hasta encontrar el lenguaje con el que logró darle forma: el cine. Su retorno a Polonia con Ida marcó la cúspide de su carrera logrando los más importantes premios entre ellos el London Film Festival, el European Academy Awards, los BAFTA, los Goya y el destacado OSCAR de la Academia.

***ÉPICA SERBIA  
Serbian Epics  
Documental, Reino Unido, 1992, 50’***



*En este documental, ambientado en Bosnia durante la guerra, Pawlikowski toma una perspectiva más antropológica confiando en el poder de las imágenes más que de las palabras: un bautismo en masa antes de la batalla final, las extrañas bufonadas de los restantes miembros de la dinastía Karadjordje y los cantos tribales de los campesinos/soldados serbios en la línea del frente. El resultado es la investigación más universal en la naturaleza del Estado nación y la visión etnocéntrica del mundo.*

***IDA***

***Ida  
Drama, Polonia, 2013, 82’***

*Anna, una joven novicia en la Polonia de los 60's, está a punto de tomar sus votos, cuando su tía Wanda, a la que nunca había conocido, le revela un oscuro secreto de familia que se remonta a la ocupación Nazi.*

***LA MUJER DEL QUINTO PISO  
La femme de vème   
Drama. Francia, 2011, 85’***

*El escritor estadounidense, Tom Ricks, viaja a París desesperado por recuperar el amor de su esposa e hija. Cuando las cosas no salen según lo planeado, termina en un hotel en los suburbios, teniendo que trabajar como guardia durante las noches. Margit, una hermosa y misteriosa viuda, entra en su vida y las cosas empiezan a mejorar. Su relación apasionada e intensa desencadena una serie de acontecimientos inexplicables que tiñen su vida de un oscuro haz.*

***LOS VIAJES DE DOSTOIEVSKI  
Dostoevsky’s Travels  
Documental. Reino Unido, 1991, 52’***

*En 1862, el novelista ruso Fiódor Dostoievski viajó a través de Europa Occidental. A principios de 1990, su bisnieto Dimitri (nombre tomado de uno de “Los hermanos Karamazov” de Dostoievski) hace el mismo viaje, recorriendo desde San Petersburgo a Berlín y Londres para dar una conferencia sobre su bisabuelo.*

***MI VERANO DE AMOR  
My summer of love  
Drama, Romance. Reino Unido, 2004, 86’***

*Mona, una chica poco femenina de clase trabajadora, conoce a Tamsin, una exótica y mimada joven, durante la temporada de verano en la campiña de Yorkshire. A pesar de ser completamente distintas, descubrirán que tienen mucho que aprender la una de la otra, y mucho que explorar juntas.*

***ULTIMO RESORT  
Last Resort  
Drama, Romance. Reino Unido, 2000, 73’***

*Tanya llega a Londres con su hijo Artyom, esperando ser recibida por su novio. Cuando él no aparece e inmigración quiere enviarlos de vuelta a Rusia, ella pide asilo político para ganar algo de tiempo. Sin embargo, no tiene ni idea de que esto la va a consignar por lo menos durante un año en un centro de detención, una "ciudad" cercada cerca de un parque de atracciones abandonado junto al mar. Una vez allí, dándose cuenta de que su novio nunca aparecerá, ella quiere volver a casa, pero retirar la petición de asilo lleva meses. Pornógrafos se acercan invitándola a desnudarse en línea por dinero. Conoce a Alfie, un empleado en una tienda en el centro, con quien entabla amistad. Tanya es un soñadora, ¿qué puede hacer?*

**SECCIÓN RETROSPECTIVA 2: VERA CHYTILOVA**

Věra Chytilová, ha sido una figura relevante en la cinematografía checa, siendo condiscípula de Milos Forman, y una destacada figura del experimental de la Nueva Ola de Cine Checo. Estudió filosofía y arquitectura antes de ingresar en la Escuela de cinematografía de Praga (FAMU), donde tuvo como uno de sus maestros a Otakar Vávra y como condiscípulos a Miloš Forman y Jiří Menzel. A principios de los años 1960 los nombrados se destacaron en la nueva ola checoslovaca, movimiento cinematográfico del cual Chytilová vino a representar la faceta más experimental. En 1969 el cine irreverente y transgresor de Chytilová dejó de ser admitido por el gobierno comunista y su actividad fue prohibida hasta 1975. Falleció en Praga el 12 de marzo de 2014 a los 85 años de edad.



***EL OCASO DE UN FAUNO  
Faunovo velmi pozdni odpoledne  
Comedia. Checoslovaquia, 1983, 99’***

*Comedia por excelencia que cuenta la historia de Fauno, un viejo solterón con complejo de Don Juan, que es presa de un hipocondríaco miedo a su proximidad a la muerte. En su afán por ganarle la carrera al paso del tiempo, Fauno se involucra con todo tipo de jóvenes mujeres, haciendo gala de su experiencia como seductor irresistible. Inevitablemente, el viejo Fauno tendrá que decidir si ya es momento de resignarse a su edad.*

***EL TECHO  
Strop  
Drama. Alemania Occidental, 1970, 42’***

*Fascinante film de tesis de graduación de la directora checa Vera Chytilová en 1962. Es una meditación protofeminista hacia la industria de la moda, que se inspira en la experiencia de Chytilová como modelo. La narración tiene cierto aire de torpeza, pero va de la mano con la arbitraria yuxtaposición de escenas de la protagonista posando en una sesión de fotos y su incómoda interacción con un joven en un café. La mejor escena del cortometraje, donde la modelo está parada en la pista mientras la audiencia da vueltas vertiginosamente, evoca la vacua inestabilidad del "yo" en el mundo del modelaje: solo se existe en la mirada de los demás.*

# *HISTORIAS PREFABRICADAS Panelstory aneb Jak se rodí sídliste Comedia, Checoslovaquia, 1980, 96’*

*Aunque tildado de feminista, no sería correcto enmarcar las ideas de Chytilová, en este único enfoque, tocando temas específicos de la sociedad retrata a la humanidad, un claro ejemplo es este film, que conteniendo un mensaje claramente feminista por un lado, lleva muchos más enfoques universales planteando su continuo interés en el cómo la destrucción anula todo acto creativo.*

***LAS MARGARITAS  
Sedmikrásky   
Comedia, Drama. Checoslovaquia, 1966, 74’***

*Dos muchachas concluyen, mientras toman el sol en bikini, que "si en este mundo todo está corrompido, estaremos corrompidas nosotras también". Así se activa el mecanismo que pone en marcha la película: una tras otra, se irán produciendo escenas inconexas en las cuáles las dos protagonistas juegan a ser malas con su entorno. Una película emblemática de la nueva ola checoslovaca. Gran Premio de la Unión de Crítica de Cine, 1969.*

***LOS FRUTOS PROHIBIDOS DEL PARAÍSO  
Ovoce stromu rajskych jime   
Drama. Checoslovaquia/Bélgica, 1970, 99’****Una adaptación experimental y densamente simbólica de la historia de Adán y Eva, que comienza antes de "la Caída". La película se centra en Eva partir del exilio en “el mundo”, que se asemeja a una especie de balneario lleno de idiotas complacientes. En el transcurso de esta nueva exploración Eva, des alienada de Josef (Adán) se ve liberada de su yo anterior, y lucha por volver a su estado de inocencia. Pero esto es imposible.   
  
El guion de esta película fue escrito durante la Primavera de Praga. En palabras de la directora "Mi intención fue la de realizar una alegoría perfecta con relación a toda la serie de acontecimientos vividos en la historia de mi país, con la convulsión social y los tanques soviéticos. Durante la Primavera yo estaba embarazada y mi hijo nació el 24 de Julio de 1968, a menos de un mes de la invasión soviética". Este film integró la selección oficial del Festival de Cannes, pero también fue objeto de censura. Cinco años más tarde Chytilova fue nuevamente autorizada a filmar.*

***SACO DE PULGAS  
Pytel Blech  
Documental. Checoslovaquia, 1962, 43’***

*El film narra la vida cotidiana de un grupo de aprendices en un internado de un típico pueblo de la Checoslovaquia socialista. Jana, una de las internas, se rebela contra las rígidas estructuras de la institución, ganándose la admiración de sus compañeras. Jana no quiere ser una "trabajadora modelo"; ella tiene un novio y quiere salir con él y bailar rock and roll tanto como pueda. Las profesoras, sin embargo, tratan en vano que Jana se ajuste al dominante modelo social.*

***SOBRE TODO LO DEMÁS  
O necem jinem  
Drama. Finlandia, 1963, 90’***

*Dos historias en paralelo: una estricta madre se va frustrando progresivamente al ser la única que asume las responsabilidades del hogar, cuidando a su pequeño hijo; por otro lado, una galardonada gimnasta que se prepara para su última competición antes del retiro, enfrenta la presión desmedida de su entrenador.  
El film desborda frustración en ambos mundos, dominados por hombres, donde la mujer no recibe ninguna consideración.*

***TRAMPA, TRAMPA, TRAMPITAS  
Pasti, pasti, pasticky  
Drama, Comedia. Checoslovaquia, 1998, 124’***

*El film, gira en torno a la violencia machista, la pornografía de la publicidad y la constitución de la vida como una maraña de poderes.*

**PROYECCIONES ESPECIALES: ESCUELAS Y FESTIVALES INVITADOS**

Generando alianzas con otros festivales, y con escuelas de cine, presentamos cinco selecciones que incluyen a FAMU, FENACO, Fundación del Cine de Cracovia, Kustendorf y O!pla



***FAMU******- SELECCIÓN***

*La FAMU (Film and TV School of the Academy of Performing Arts) es una de las escuelas de cine más antiguas del mundo. Fundada en 1946, es considerada la mejor escuela de cine de Europa. La escuela de la FAMU está ubicada en Praga y cada otoño se organiza el Famufest, festival donde los propios alumnos exponen sus mejores trabajos audiovisuales. El festival va acompañado de una programación cultural y de visitas de figuras prominentes del mundo del cine. En esta edición del festival Al Este de Lima, se han seleccionado los mejores cortometrajes hechos en la FAMU el año pasado.*

***GOTTLAND***

***Gottland***

***Documental. Viera Cákanyová, Petr Hátle, Rozálie Kohoutová, Lukás Kokes, Radovan Síbrt, Klára Tasovská***

***República Checa/Polonia, 2014, 100'***

*“Gottland” es un largometraje documental y una serie de episodios documentales basados en una colección bestselling de reportajes, bajo el mismo título, hecha por Mariusz Szczygiel (ganador del Nike Literary Award y del European Book Prize 2009). Jóvenes cineastas documentalistas del Praga Film School FAMU, inspirados en el libro, echan un vistazo más de cerca a la historia de la posguerra en Checoslovaquia y República Checa, con el fin de descubrir nuevos héroes y recordarnos a los que fueron olvidados o borradas la historia. Examinando los acontecimientos de la Primera República Checoslovaca y la Segunda Guerra Mundial, incluyendo historias desde los 50’s y 60’s y de la época de la normalización, se preguntan sobre las consecuencias de esos acontecimientos revolucionarios. ¿Distinguimos correctamente qué eventos fueron vitales en la historia? ¿En historias que se nos hacen familiares, estamos siempre seguros de quién es el verdadero héroe y quién es el traidor?*

***TOTALLY TALKING***

***Parádně pokecal***

**Comedia. Tomás Pavlícek**

**República Checa, 2014, 75'**

*La historia de Stepan, quien vive su vida estancada y sin ningún esfuerzo real para cambiarla. Después de fallar en su tercer intento de graduarse de la universidad, su novia lo abandona y termina refugiándose en un pequeño pueblo donde sobrevive trabajando en un call center. Stepan duerme y come mucho y su único amigo es un perro con una horrible cicatriz bajo su ojo. Sin embargo, todo está a punto de cambiar cuando Stepan contesta una llamada en su oficina y oye la misteriosa voz de Marie.*

***Selección de cortometrajes FAMU*  
PARTE I, 76’**

***Amanitas***  
Jakub Šmíd, 21’

***Posledni V***   
Jan Rendl, 11’

***Praying Kudlanka***Štěpán Pech, 5’

***Punch and Judy***  
Martin Máj, 6’

***What we did before we drank cocoa together***   
Aramisova, 33’

**PARTE II, 79’**

***2 1***   
*2 1*  
Fiona Ziegler, 11’

***HOLA, ESTOY BIEN  
Hi I am doing fine***   
Johana Švarcová, 28’

***PEQUEÑO COUSTEAU***

***Little cousteau***   
Jakub Kouřil, 7’

***Mitópolis  
Mythopolis***Alexandra Hetmerová, 11’

**ASALTO  
*Prepadení***   
Jan Saska, 1’

***HONDA  
SMYCKA***   
Štěpán Pech, 21’

***Festival FENACO***

**Festival Internacional de Cortometrajes FENACO**

**Perú**

*El Festival Internacional de Cortometrajes FENACO Perú, es un certamen cinematográfico anual de carácter internacional que se lleva a cabo desde el 2004, organizado por la Asociación Cultural Delluc, la cual es conformada por un grupo de gente amante del cine, con gran compromiso social. FENACO Perú ha adquirido prestigio y consolidación notable en el Perú y Latinoamérica; así mismo, se está posicionando rápidamente en otras partes del mundo por la calidad y variedad de obras exhibidas y la cantidad de países participantes a lo largo de estas once ediciones. Así, el festival fortalece el potencial turístico y cultural de la ciudad donde se lleva a cabo el evento. Actualmente están considerados como el evento más importante en su rama en el Perú, y el tercero más importante de Latinoamérica. En la edición pasada, han participado 98 países en competencia de los cinco continentes. Este año el XII FENACO Perú se llevará a cabo del 11 al 14 de noviembre.*

***76-49***

***Ucrania / Animación / 03’***

***Dirección: Julija Proskurina***

*Solo unos segundos más y todos ellos se convertirán en pájaros. Un avión. Un cohete. Sólo unos segundos más.*

***QUERIDA NITA  
Dear Nita***

***Kosovo / Ficción / 09’***

***Dirección: Alban Zogjani***

*Arben está en su cocina, está leyendo la carta que ha recibido del Ministerio de Salud, que dice que ellos sólo pueden financiar una pequeña suma del total de la recuperación.*

***FÁBRICA***

***ФАБРЫКА / Factory***

***Bielorrusia / Documental / 04’***

***Dirección: Ales Lapo***

*Hace 100 años atrás, Żyrardów (Polonia), tenía una de las más importantes fábricas de lino en Europa.*

***CULPA  
Guilt***

***Lituania / Animación / 06’***

***Dirección: Reda Bartkute-Tomingas***

***Producción: Rasa Joni***

*Culpa nos cuenta la historia de una zorra solitaria que desea apartarse a sí misma del resto del mundo. En su aislamiento, ella es torturada por una presencia, la personificación de su sentimiento de culpa.*

***MADLEEN CHICA LINDA  
Madalina fata draga***

***Rumania / Ficción / 10’***

***Dirección: Cristian Pascariu***

***Producción: Cristian Pascariu***

*Madleen es una joven obligada a mendigar en las calles mientras que lleva a un bebé. Desde el momento en que ella se da cuenta de que el bebé ha muerto en sus brazos ella se encuentra en una situación sin salida.*

***UN DÍA PERFECTO  
Mükemmel bir gün***

***Turquía / Experimental / 04’***

***Dirección: Oguzhan Kaya***

***Producción: Özden Devrim Bayram***

*En una ciudad lejos de la naturaleza un hombre se despierta tiene su desayuno y se inicia un día perfecto.*

***SIN SEÑAL  
No signal detected***

***Hungría / Documental - Experimental / 03’***

***Dirección: Péter Lichter***

***Producción: Péter Lichter***

*Combate rítmica de decadencia digital y química. Stan Brakhage y Paul Sharits cumplen Bruce Lee.*

***OH DIOS, DIOS MÍO***

***Polonia / Documental / 12’***

***Dirección: Julia Popławska***

*Oh Dios, Dios mío es el retrato casi idílico de un pueblo polaco.*

***Quo vadis? (A DÓNDE VAS?)***

***Quo vadis?***

***Bulgaria / Animación / 02’***

***Dirección: Vasil Dikov***

*Un hombrecito va a alguna parte con resolución y su determinación le prohíbe ver a otro amigo más pequeño que quiere ser amigo de él/ella. El segundo carácter está molesto pero sigue buscando su atención.*

***EL PROYECTO NEGRO  
The noir project***

***Grecia / Ficción / 26’***

***Dirección: Gregory Vardarinos***

***Producción: Gregory Vardarinos***

*Jacob, de 16 años desea salvar a su madre, del abuso y maltrato de su padre, que es un alcohólico y apostador.*

***EL CUENTO DE LA PERA Y EL CONEJO***

***The tale of a pear and a rabbit***

***Serbia / Animación / 05’***

***Dirección: Dragana Kuprešanin***

***Producción: Faculty of Applied Arts in Belgrade***

*Una pera cae justo en la colina. Mientras contemplaba el pasar del tiempo, un conejo aparece y empieza el cortejo. La pera se opone al ridículo. El conejo se aleja decepcionado.*

***VACÍO  
Vacuum***

***Georgia / Animación / 06’***

***Dirección: Dato Kiknavelidze***

***Producción: Dato Kiknavelidze, Lali Kiknavelidze***

*El vacío y el desuso de la de la existencia del ser humanos atrapado en los vicios de la miseria.*

***FUNDACIÓN DE CINE DE CRACOVIA***

**Polish docs**

**Polonia**

*El nuevo proyecto iniciado en 2007, durante el Sunny Side of the Docs, es la iniciativa común del Polish Film Institute y la Fundación de Cine de Cracovia. El objetivo principal del proyecto es la promoción de películas documentales, que muestra diferentes facetas de la sociedad polaca actual, en el extranjero y la asistencia a los cineastas polacos para presentar sus películas a una gran audiencia. El Festival Al Este de Lima, contará con selección de los mejores documentales.*

***LA CASA EN SU CABEZA***

***Dom na głowie***

Adam Palenta

Polonia, 11’, 2014

**LA VISITA**

***Odwiedziny***

Matej Bobrik

Polonia, 11’, 2013

***LUGAR***

***Miejsce***

Dir: Julia Poplavska

Munka studios.

Polonia, 14’, 2015

***PUNTO DE INICIO***

***Punkt wyjścia***

Michał Szcześniak

Polonia, 25’, 2014

***SUPER UNIDAD***

***Superjednostka***

Teresa Czepiec

Polonia, 20’, 2014

**KUSTENDORF**

El Festival Kustendorf, creado en 2008 por Emir Kusturica, es un festival de cine y de música concebido   
como intento de revitalizar la escena cultural de Serbia, así como deseo de priorizar lo que podríamos

llamar cine de autor.

Cada año, se desarrolla una semana en las montañas de Serbia occidental, durante la cual se imparten masterclass, proyecciones y conciertos en compañía de jóvenes directores procedentes del mundo entero para presentar sus cortometrajes en competencia y de grandes autores, directores, actores, productores. Vivimos una época que rechaza el arte, la reflexión y privilegia el lucro, lo comercial y la manipulación.

Al formar un festival como el Kustendorf, intentamos rescatar la imagen de un cine y de una idea del arte que, en la medida de lo posible, escapan a los procesos de colonización culturales y del capitalismo liberal al cual todos nos enfrentamos.

***PARTE I, 76’***

***FROTAR CONTRA LA PARED***

***Rub against the wall***

*Maria Rumanova*

*Slovakia, 2014. 25'*

***PARTÍCULA DIVINA***

***God particle***

*Fiona Ziegler*

*Czech Republic, 2014, 19'*

***SOLO REX***

***François Bierry***

*Belgica, Francia,* *2014, 15'*

***PUEDE ATRAVESAR LOS MUROS***

***It can pass through the wall***

*Radu Jude*

*Romania, 2014, 17'*

***PARTE II, 70’***

***FUERA DE TEMPORADA  
Off Season***  
Elinor Nechemya

Israel ,2013, 27’

***LOS BALANCES DE LA INAUGURACIÓN DEL BAÑO PÚBLICO EN EL KILÓMETRO 375***

***The aftermath of the inauguration of the public toilet at kilometer 375***Omar El Zohairy  
Egipto, 2014, 18’

***EL VALLE DE LAS BALLENAS***

***Whale valley***

*Guðmundur Arnar Guðmundsson*

*Islandia, 2013, 25'*

**O!PLA**

*O!PLA ACROSS THE BORDERS es un excepcional programa de cortometrajes de animación que incluye las obras premiadas en el Festival de animación O!PLA. Recoge lo mejor de la animación polaca de los últimos años: trabajos realizados en estudios profesionales, producciones totalmente independientes, trabajos de graduación (escuelas de animación) y videos musicales de animación. En esta sexta edición del Festival Al Este de Lima, contaremos con los mejores cortometrajes del festival.*

**PARTE I, 45’**

***Druciak***   
Anna Rekas, 11’

***Lost senses***   
Marcin Wasilewski , 6’

**Orawus**   
Wojciech M. Slawuski, 9’

***Spider and flies***Tessa Moult-Milelewska, 3’

**Steven and The Bettle**   
Piotr Loc Hoang, 12’

***The law of the first night***   
Lukasz Rusinek, 4’

**PARTE II, 35’**

***Ars moriendi***   
Milosz Marganski, 7’

***Human parasite***Tomasz Pawlak, 7’

***Pac!***   
Alicja Blaszczynska, 1’

***The governance of love***   
Adela Kaczmarek, 13’

***Three kings - pastorale***   
Anna Blaszczyk, 3’

***What if***   
Kamil Wojcik, 4’

**PROYECCIONES ESPECIALES**

**FUERA DE COMPETENCIA:**

Esta sección presenta películas provenientes del Este y Centro Europeo que no se pueden dejar de ver! Muchas de ellas premiadas o seleccionadas en los más importantes festivales, entre ellos el OSCAR y Cannes.



***Buscando a Hagen  
Fehér isten  
Drama, Kornel Mundruczó  
Hungría, 2014, 121***

*Lili, una niña de 13 años, lucha para proteger a su perro Hagen. Ella queda devastada cuando su padre finalmente deja libre a Hagen en las calles. Inocentemente creyendo que el amor por su perro puede superar cualquier dificultad, Lili inicia una búsqueda para encontrar a su perro y salvarlo.*

***Decálogo   
Episodios I, II y V***

***Drama, Krzysztof Kieslowski  
Polonia, 1989, 57’***

*La obra maestra del genio polaco Krzysztof Kieslowski, el Decálogo, es una mini serie de televisión de 10 episodios, cada uno basado en uno de los Diez Mandamientos. Diez dramas que miran las máximas supremas de Dios desde una perspectiva distinta. ¿Son inquebrantables los mandamientos sagrados?*

***Delta***

***Dramam, Kornel Mundruczó***

***Hungriá, 2008, 96’***

*Un joven regresa a los solitarios parajes del delta del Danubio, donde los habitantes están aislados del mundo exterior. Habiendo dejado la región de niño, ignora que tiene una hermana, una chica frágil y tímida, con quien empieza una relación “antinatural” desaprobada por su pueblo.*

***Escándalo Paradjanov  
Paradzhanov  
Drama, Serge Avedikian  
Ucrania, 2013, 95’*** *“Escándalo Paradjanov” es un drama biográfico sobre el excéntrico director Serguéi Paradzhánov. Sus conflictos con el régimen soviético por su oposición al sistema socialista, además de su controversial estilo de vida y comportamiento, hicieron que este lo censure, persiga y arreste por cargos como violación, homosexualidad y soborno. Su incondicional amor por el arte y la belleza le permitieron soportar los años de prisión, aislamiento y olvido.*

***La ciudad y los perros  
Drama, Pancho Lombardi  
Perú, 1985, 135’***

*Adaptación de la primera novela del nobel peruano Mario Vargas Llosa, “La ciudad y los perros”, narra la historia de cuatro cadetes, que en su intento por derrotar el sistema y evitar el aburrimiento del asfixiante encierro de la academia militar, forman un grupo interno y desatan una cadena de eventos que comienza con un robo y termina con un asesinato.*

***Leviatán  
Leviathan  
Drama, Andrey Zvyagintsev  
Rusia, 2014, 140’***

*En una ciudad de la costa de Rusia, Kolya se ve obligado a luchar contra el corrupto alcalde cuando se entera que su casa será demolida. Esperanzado en poder salvar su hogar, contacta a un buen viejo amigo que además es abogado. Sin embargo, la llegada del hombre trae más desgracia para Kolya y su familia.*

**EVENTOS ESPECIALES**



***Proyecto de cortometraje en 48 horas***

*48 horas son suficientes para realizar un corto, así lo ha demostrado esta competencia desarrollada en más de 130 ciudades en el mundo, que bajo esta premisa ha desarrollado más de 32,000 cortos realizados por más 335,000 personas. Esta es la primera edición en Lima que convoca a más de 24 equipos en competencia.*

*Este año la convocatoria ha logrado reunir a 48 equipos. ¡Las oportunidades de llegar a Cannes comienzan en Lima!*

**TALLERES**



***ANIMACIÓN EN STOP MOTION***

***Colectivo VCD***

***Taller dirigido a niños  
Sábado 30 a las 15:00 hrs  
Espacio Fundación Telefónica***

*El colectivo VCD conformado por un grupo de artistas peruanos, provenientes de las Artes Visuales, la escultura y la pintura, ha desarrollado una intensa investigación en la educación por el arte a través de la animación. El taller se enfocará en las principales técnicas de stop motion.*

*\*Niños desde 5 años, se recomienda compañía de un adulto.*

***CLASES MAESTRAS***

***PAWEL PAWLIKOWSKI  
Guión y dirección – la importancia de la forma  
Viernes 22   
UPC  
\*Informes en*** [***www.alestedlima.com***](http://www.alestedlima.com)



***KORNÉL MUNDRUCZÓ – por confirmar***

***PRESENTACIONES ESPECIALES  
  
La ciudad y los perros / Ida  
Pawel Pawlikowski, Pancho Lombardi. Modera: Rodrigo Bedoya  
Jueves 21 a las 19:00 hrs.   
CC.PUCP  
\*boletería***



*Dos películas antológicas serán presentadas por sus respectivos directores en la sala Azul del CC. De la PUCP. ¡Una fiesta del cine ha iniciado!* ***Entre la ficción y el documental  
Los viajes de Dostoiveski / Épica Serbia  
Pawel Pawlikowski y Ricardo Bedoya  
Viernes 29 a las 19:30   
Fundación Telefónica  
Ingreso Libre****Pawel Pawlikowski y Ricardo Bedoya en una conversación abierta sobre los lenguajes híbridos del cine.*